



Jüdische Gemeinde Hameln

Бюллетень

[JHG Home](#)

Март 2010 • Адар–Ниссан 5770

[Программа](#)



Дорогие члены общины, друзья и покровители,

Несмотря на то, что февраль был со снегом и ветром, и минусовые температуры, скользкие тротуары создавали нам сложности, многие все же



нашли возможность побывать в теплой атмосфере нашей общины. Члены общины посетили богослужения, концерты, курсы немецкого языка, лекции по искусству, занятия йогой, видео клуб и литературный кружок. Спасибо всем руководителям этих курсов.

Особенно замечательным был Ту Би Шват седер. На улице дул ветер и непрерывно шел снег, но на нашем праздничном столе, благодаря стараниям Елены и Любови, расцвел весенний луг. Все мы с удовольствием попробовали 15 полагающихся к этому седеру плодов и 4 стакана вина, и все это как символ пробуждения земли от зимнего сна. Седер провела Rachel Dohme при активной поддержке нашей группы «Еврейская молодежь общины». Тексты прочли Patrizia, Joshua, Miriam, Naakon и Gabriel. Затем, вместе с Liog, они исполнили



праздничные песни. Полина и другие члены общины читали переводы на русский язык. Мы благодарим всех, кто внес свои пожертвования для Израиля и Гаити. Атмосфера праздника была



замечательной. Собравшись за праздничным столом, члены общины беседовали и веселились, как и должно быть в таких случаях.

В начале февраля нашу общину посетила раввин Shillor. Она, как обычно, с большим знанием дела провела с нами беседу за круглым столом на тему «Мишна и Талмуд», Каббалат Шаббат и утреннюю службу с изучением Торы. Особенно красивым был Каббалат Шаббат, на котором раввин Shillor объяснила нам значение молитвы «Амида» и связанных с ней жестов. Это показывает, что мы хотим дальше развиваться как община, чтобы осознанно прийти к пониманию наших религиозных традиций. Равин Shillor составила для нас также молитву Биркат ha-Мазон (молитва после трапезы) с переводами на немецкий и русский языки. Мы благодарим ее за работу и радуемся встрече с ней в конце марта.

В воскресенье 14 февраля наша община отпраздновала свою «Бар Мицва», 13 летие со дня основания. В феврале 1997 г. 18 евреев создали еврейскую общину, как последовательницу той общины, которая была в Хамельне во время режима националсоциалистов, когда 9 ноября 1938 г. была разрушена синагога и тем самым прекращена еврейская жизнь в Хамельне..

На празднике собралось более 120 членов общины и ее гостей. Они приняли приглашение общины, чтобы всем вместе отпраздновать это важное событие возрождения еврейской жизни в Хамельне. Председатель общины Rachel Dohme обратилась с теплым приветствием к собравшимся гостям и членам

общины. Второй председатель общины Полина Пельц перевела его на русский язык. От лица еврейской общины Бад Пирмонта общину поздравила ее председатель г-жа Клара Бенке. Короткая молитва за достижение наших целей и



дальнейшего роста была официальным открытием праздника. На нем выступила группа «Шалом», которой аккомпанировал ее руководитель г-н Petr Chrastina. Это выступление группы, состоящей



исключительно из членов общины, можно назвать маленьким чудом. Исполнение традиционных и современных песен на идиш и на иврите было встречено дружными аплодисментами.

Праздник Пурим состоится 28 февраля со студенткой раввином Нальей Лисковой. О нем мы расскажем в нашем следующем письме.

Еврейская жизнь в марте

В этом году праздник Песах начинается с заходом солнца в понедельник 29 марта, 14 ниссана, и заканчивается с заходом солнца во вторник 6 апреля, 22 ниссана. В понедельник 29 марта мы отпразднуем вместе с раввином Shillor Песах, «Праздник свободы». В 17:00 мы соберемся на праздничный седер. Служба пройдет на иврите, немецком и русском языках. Мы будем читать молитвы и петь песни из наших Хагадот (специальные молитвенники для Песах с порядком проведения седера). При помощи пасхальной тарелки, на которой должно быть яйцо,



Танцевальная группа «Хаг Самеах» представила нам израильские танцы. Ее выступление под руководством Бориса Маркасева также понравилось присутствующим. В заключение праздника мы подняли бокал шампанского за наши достижения. Мы хотим также отметить, что две наши группы «Шалом» и «Хаг Самеах» известны в общественных кругах г. Хамельна, так как обе они принимают участие во многих мероприятиях, таких как «День культур г. Хамельна», «Музыка и слово», в «Доме религий», в кирхах и тд. Такие выступления будут и в дальнейшем планироваться этими группами.

обжаренная баранья кость, петрушка, соленая вода, горькая зелень, сладкий харосет (смесь из яблок, орехов и вина) и, конечно, много мацы, будет рассказана история Песах. Дети и взрослые охотно послушают эту историю нашего народа, который 3000 лет назад освободился от египетского рабства (Исход, 5–15). Дети зададут четыре вопроса (ма ништана) и будут искать кусочек мацы (афикоман), и кто найдет, получит подарок. Затем прозвучит песня «Дайну», что в переводе означает «этого было бы достаточно». Конечно, для всех это будет замечательный и веселый праздник.



Мы определенно являемся единственной общиной в Германии, которая не берет плату за пасхальный седер. Начиная с первого пасхального седера в 1997 г. и до сегодняшнего дня община проводила пасхальные вечера бесплатно. Для не членов общины оплата 10 €. Для лучшей организации праздника мы просим всех членов общины и гостей записаться до среды 24 марта в бюро общины (можно по телефону).

Утром 28 марта мы уберем из общины все продукты из муки. Это так называемая Хамец уборка для пасхальной недели. Поэтому мы просим всех членов общины и посетителей не приносить в течение этой недели данные продукты.

Пасхальные продукты

В начале марта мы будем производить продажу кошерных пасхальных продуктов. Килограмм израильской мацы стоит 4 € и 1,5 л. бутылка кошерного вина 10 €.

Годовое собрание членов общины 14 марта

Мы приглашаем всех членов общины принять участие в годовом собрании 14 марта в 15:00. Приглашение на это собрание прилагается к этому письму. В этом году участие в собрании является очень важным, так как на нем будут рассматриваться изменения устава и выборы одного члена правления. К сожалению, г-н Дворцис не может по состоянию здоровья продолжить работу в правлении. Мы очень сожалеем об этом. Мы благодарим его от всего сердца за хорошую и активную работу. Мы желаем ему лично здоровья и всего самого доброго. Мы будем рады, если он и в дальнейшем, насколько позволят ему силы, будет участвовать в работе общины. Мы просим всех членов общины, кто желает стать кандидатом на место члена правления, сообщить правлению. Группа членов общины, кто занимается культурными программами, готова оказывать поддержку в этой работе.



Культурные мероприятия в нашей общине

В четверг 11 февраля совместно с обществом христианско еврейского сотрудничества состоялась поездка в Ганновер с посещением синагоги и либеральной еврейской общины Ганновера. Экскурсию провел раввин Lengyl, а перевод на русский язык осуществила второй председатель общины Полина Пельц. В заключение состоялась теплая беседа за круглым столом за чашкой кофе с выпечкой.

В воскресенье 7 марта в 15:00 мы отпразднуем «эрев» Международного Дня 8 Марта. Нас ожидает многообразная программа с участием многих членов общины. Конечно, в этот день особые почести предназначены женщинам общины. Они получают в подарок цветы, шампанское и конфеты. Определенно это будет еще одним прекрасным вечером, проведенным в кругу друзей и знакомых. Мы благодарим уже сейчас всех тех, кто со своей креативностью и вдохновением затрачивает много часов на подготовку этого праздника.

Одно особое напоминание от библиотекаря г-жи Константиновой. После проверки наличия книг в нашей библиотеке, выяснилось, что многие книги долгое время не возвращаются в библиотеку. Проверьте, пожалуйста, или у вас случайно не находятся дома библиотечные книги. Своевременная сдача книг в библиотеку даст возможность всем членам общины получить удовольствие от их чтения.

Раввин Илана Бард предлагает членам нашей общины, которые пользуются интернетом, заглянуть в ее блог. На нем вы сможете найти ее статьи к праздникам, богослужениям и тд на русском языке:

<http://ravilana.blogspot.com/>

Новый цикл с раввином Irit Shillor

В субботу 27 марта в 13:00 мы продолжим цикл бесед с раввином Irit Shillor. После утреннего богослужения мы будем говорить о Талмуде. Из пасхальной недели мы встречаемся в марте в субботу. В апреле этот цикл будет проходить, как обычно, в четверг 29 апреля в 15:00, и мы поговорим о Шульхан Арух и его значении в иудаизме. Мы приглашаем всех, кому интересно, принять участие. Это того стоит.





Кафе для родителей

Руководитель группы «Еврейская молодежь общины» Lior предлагает родителям «Кафе для родителей». Пока дети учатся, родители могут провести время за чашкой чая или кофе с выпечкой и приятно побеседовать друг с другом. Спасибо за хорошую идею!

Мазел Тов

Мы сердечно поздравляем Инну Гольберг и ее мужа Афрама с рождением дочери Леа Джули! Всего самого хорошего молодой семье и старшему брату Элиасу. Мазел тов! Конечно, мы поздравляем бабушку и дедушку, Фаину Пельц, нашего социального работника и ее мужа Феликса Гольберга и прабабушку, нашего второго председателя общины Полину Пельц. Всей семье наши наилучшие пожелания!

Также мы поздравляем социального работника нашего Земельного Союза Маргариту Суслович с рождением внука Элизера.



Дерево жизни

Именно зимою наше дерево нуждается в новых листьях. Нашему дереву нужны новые листки. Заказывая листок, мы можем совершить одновременно две мицвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар или Бат Мицва, свадьба, благодарность, годовщина смерти, и в тоже время внести пожертвование на строительство синагоги.

Спасибо — тогда раба

Спасибо всем членам общины, кто принял участие в организации и проведении праздников и различных культурных мероприятий. У нас работает очень много групп на общественных началах, которыми руководят члены нашей общины, и в которых может принять участие любой член общины. Мы благодарим их всех и ценим их активность.

Особо благодарим мы участников курса немецкого языка Полины Пельц за хаменташ, которые они

спекли для праздника Пурим.

Мы благодарим также Маргариту Суслович, которая провела в нашей общине информационную встречу.

Пожертвования

Сердечно благодарим членов общины и ее друзей за пожертвования общине и на строительство синагоги.

Мы сердечно благодарим: Елену Грабовскую, Mark H.Schwartz, G.Otto, L.Dörries, S.Demuth, A. Armbrrecht, Eva Marie Lange, 11 класс и г-жу Lonkwitz, Dr. Anja Schmidt, 11 класс из Wirtschaftsgymnasium и г-жу Spangenberg, и группу женщин из лютеранской кирхи Obernkirchen. Особо благодарим мы Dr. Ivo и Kirsten Schwartzkopff за пожертвование в четырехзначном размере.

Пусть будут благословенны все, кто внес свои пожертвования.



Годовщина смерти

Рива Славинская—

18.03.2005/ 8. адарII 5765

Герш Коган—

19.03.2209/ 23. адар 5769

Мы помянем их в наших молитвах.

Шалом

Ваше правление

Программа на Февраль 2010 • Шват–Адар 5770

Время работы бюро: Пон–Пят; 9:00–17:00

Наши регулярные предложения:

Курсы немецкого языка: П.Пельц и D.Vogelhuber, **танцевальная группа:** Б.Маркасов, **йога:** Э.Лебединская

Библиотека/видеотека: открыта по пон. и средам с 10:30–12:00

Часы работы бухгалтера: среда с 10:30–12:00

Понедельник, 1 марта	12:00	«Основы иудаизма». Ведет: В. Песок
Вторник, 2 марта	9:00	Ежемесячное заседание правления (только для членов правления)
Суббота, 6 марта	10:00	Шахарит, изучение Торы. Ведут: Ф. Пельц и D. Vogelhuber
Воскресенье, 7 марта	15:00	Международный женский День 8 Марта Музыка, цветы, шампанское и конфеты
Пятница, 12 марта	16:00 17:30	«Еврейская молодежь Хамельна». Ведут: L. Bar –Ami и Ф. Пельц Каббалат шаббат. Ведет: Rachel Dohme
Суббота, 13 марта	10:00	Шахарит, изучение Торы. Ведет: Rachel Dohme
Воскресенье, 14 марта	15:00	Годовое собрание членов общины
Вторник, 16 марта	16:00	Лекции об искусстве: Ведет: М. Ольвовская
Среда, 17 марта	11:00	«Клуб любителей книги» Ведет: А. Константинова
Суббота, 20 марта	10:00	Шахарит, изучение Торы. Ведет: Rachel Dohme
Пятница, 26 марта	16:00 17:30	Посещение общины раввином I. Shillor «Еврейская молодежь Хамельна». Ведут: L. Bar –Ami и Ф. Пельц Каббалат шаббат. Ведет: раввин Shillor
Суббота, 27 марта	10:00	Шахарит, изучение Торы. Ведет: раввин Shillor После киддуша: «Беседа за круглым столом». Мы изучаем страницу из Талмуда
Воскресенье, 28 марта	16:00	Воскресное кафе. Ведет: П. Пельц
Понедельник, 29 марта	17:00	Эрев Песак: вечерний седер. Ведет: раввин Shillor Запись производится в бюро до 24 марта Вход для членов общины свободный, для гостей 10 € с человека
Среда, 31 марта	11:00	Гость общины: г-н Seifert, адвокат по вопросам жилищного права

Мероприятия вне общины

Понедельник, 1 марта	17:00 19:30	Межрелигиозная женская встреча, Ev. Kirche, Hessisch Oldendorf Общество христианско еврейского сотрудничества Пастор Wolfgang Raupach Rudnik, Hannover Лекция: «Еврейские корни христианского богослужения» Gemeindehaus, St. Augustinus, Vizelinstrasse, Hameln
Понедельник, 15 марта	19:00 20:00	Общество христианско еврейского сотрудничества Годовое собрание членов общества, Kapitelsaal, Münsterkirche Лекция: Dr. Wolfgang Enders, Escherhausen, «Пий XII и его роль в Холокосте». Kapitelsaal, Münsterkirche St. Bonifatius
Среда, 17 марта	19:30	Общество христианско еврейского сотрудничества Цикл: «Христиане и евреи беседуют: Песак — Остерн» Evangelisch — Freikirchen Gemeinde, Schubertstrasse, 1-3, Hameln
Четверг, 18 марта	19:00	Hamelner Forum. Лекция: Bernhard Gelderblom «Путешествие в западную Украину». Вход: € 7,50/ € 5,00 (со скидкой) Hefehof, Hameln

Архивные газеты:

2010: [Январь](#) [Февраль](#)

2009: [Январь](#) [Февраль](#) [Март](#) [Апреля](#) [Май](#) [Июнь](#) [Июль–Август](#) [Сентября](#) [Октябрь](#) [Ноябрь](#) [Декабрь](#)

2008: [Январь](#) [Февраль](#) [Март](#) [Апреля](#) [Май](#) [Июнь](#) [Июль–Август](#) [Сентября](#) [Октябрь](#) [Ноябрь](#) [Декабрь](#)

2007: [Январь](#) [Февраль](#) [Март](#) [Апреля](#) [Май](#) [Июнь](#) [Июль–Август](#) [Сентября](#) [Октябрь](#) [Ноябрь](#) [Декабрь](#)

2006: [Январь](#) [Февраль](#) [Март](#) [Апреля](#) [Май](#) [Июнь](#) [Июль–Август](#) [Сентября](#) [Октябрь](#) [Ноябрь](#) [Декабрь](#)

2005: [Декабрь](#)

Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Gemeindezentrum: Bahnhofstr. 22, 31785 Hameln Tel/Fax: 05151/925625

www.JGHReform.org • Email: jgh@jghreform.org

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: racheldohme@jghreform.org

Dresdner Bank Hameln BLZ 254 800 21 Konto 0434032200